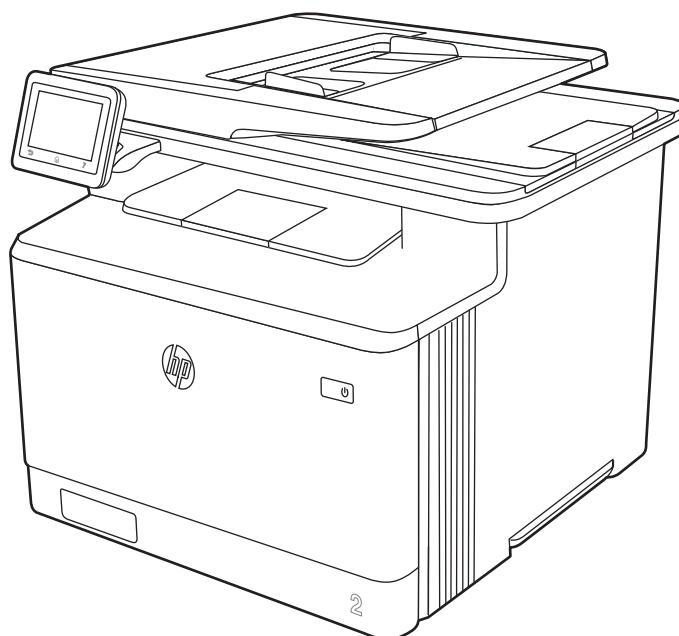




Color LaserJet Pro MFP M479

## Garantija un juridiskā informācija



[www.hp.com/videos/LaserJet](http://www.hp.com/videos/LaserJet)  
[www.hp.com/support/colorljM479MFP](http://www.hp.com/support/colorljM479MFP)





HP Color LaserJet Pro MFP M479  
Garantija un juridiskā informācija

## Autortiesības un licence

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Aizliegts pavairot, adaptēt vai tulkot bez iepriekšējas rakstiskas atļaujas, izņemot autortiesību likumos atļautos gadījumus.

Dokumentā ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja paziņojuma.

Vienīgās HP izstrādājumiem un pakalpojumiem noteiktās garantijas ir ietvertas garantijas paziņojumos, kas piegādāti kopā ar attiecīgajiem izstrādājumiem un pakalpojumiem. Neviena šī dokumenta daļa nav interpretējama kā papildu garantija. HP neatbild par tehniskām vai redakcijas kļūdām vai izlaidumiem šajā dokumentā.

Edition 1, 4/2019

## Informācija par preču zīmēm

Energy Star® un ENERGY STAR® zīme ir ASV reģistrētas zīmes.

---

# Saturs

<b>1 Apkope un atbalsts .....</b>	<b>1</b>
HP paziņojums par ierobežoto garantiju .....	2
Apvienotā Karaliste, Īrija un Malta .....	3
Austrija, Beļģija, Vācija un Luksemburga .....	4
Beļģija, Francija un Luksemburga .....	5
Itālija .....	6
Spānija .....	6
Dānija .....	6
Norvēģija .....	7
Zviedrija .....	7
Portugāle .....	7
Grieķija un Kipra .....	8
Ungārija .....	8
Čehija .....	8
Slovākija .....	9
Polija .....	9
Bulgārija .....	9
Rumānija .....	10
Beļģija un Nīderlande .....	10
Somija .....	10
Slovēnija .....	11
Horvātija .....	11
Latvija .....	11
Lietuva .....	11
Igaunija .....	12
Krievija .....	12
HP augstākas klases aizsardzības garantija: LaserJet tonera kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju .....	12
Gara darbmuža patēriņa preces un apkopes komplekta paziņojums par ierobežoto garantiju .....	13
HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražojumi .....	13
HP viltojumu novēršanas vietne .....	13
Tonera kasetnē uzglabātie dati .....	14
Lietotāja licences līgums .....	14

Klientu veikta remonta garantija .....	19
Klientu atbalsts .....	19

## 2 Iekārtas vides aizsardzības programma ..... 21

Vides aizsardzība .....	22
Ozona ražošana .....	22
Elektroenerģijas patēriņš .....	22
Tonera patēriņš .....	22
Papīra izmantošana .....	22
Plastmasa .....	23
HP LaserJet drukas piederumi .....	23
Papīrs .....	23
Materiālu ierobežojumi .....	23
Atbrīvošanās no vecā aprīkojuma (Eiropas Savienībā un Indijā) .....	23
Elektroniskās aparatūras pārstrāde .....	23
Informācija par aparatūras otrreizējo pārstrādi Brazīlijā .....	24
Ķīmiskas vielas .....	24
Iekārtas jaudas dati saskaņā ar Eiropas Savienības Komisijas regulu 1275/2008 .....	24
SEPA ekomarķējuma lietotāja informācija (Ķīna) .....	24
Regula par Ķīnas energoefektivitātes marķējuma norādīšanu uz printera, faksa un kopētāja .....	24
Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Indija) .....	25
Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Turcija) .....	25
Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Ukraina) .....	25
Vielu tabula (Ķīna) .....	26
Materiālu drošības datu lapa (MSDS) .....	26
EPEAT .....	26
Vielu tabula (Taivāna) .....	27
Papildinformācija .....	28

## 3 Normatīvā informācija ..... 29

Reglamentējošie normatīvie akti .....	30
Eiropas Savienības reglamentējošais paziņojums .....	30
Reglamentējoši modeļu identifikācijas numuri .....	31
FCC noteikumi .....	31
Kanāda — Industry Canada ICES-003 paziņojums par atbilstību .....	31
VCCI paziņojums (Japāna) .....	31
Norādījumi strāvas vada lietošanai .....	32
Paziņojums par strāvas vadu (Japāna) .....	32
Lāzera drošība .....	32
Paziņojums par lāzeri Somijai .....	32
Paziņojumi, kas attiecas uz Ziemeļvalstīm (Dānija, Somija, Norvēģija, Zviedrija) .....	33

GS paziņojums (Vācija) .....	33
Eirāzijas atbilstības deklarācija (Armēnija, Baltkrievija, Kazahstāna, Kirgizstāna, Krievija) .....	34
Produkta stabilitāte .....	35
Telekomunikāciju (faksa) paziņojumi .....	36
Paziņojums par faksa kabeli .....	36
Paziņojums par telekomunikāciju darbību, kas attiecas uz ES .....	36
New Zealand Telecom paziņojumi .....	36
Papildu FCC paziņojums par telekomunikāciju izstrādājumiem (ASV) .....	37
Likums par tālruņu patērētāju aizsardzību (ASV) .....	37
Industry Canada CS-03 prasības .....	37
Vietnam Telecom vadu/bezvadu sakaru marķējums apstiprinātiem ICTQC tipa produktiem .....	39
Japan Telecom zīme .....	39
Paziņojumi par bezvadu sakariem .....	40
Reglamentējošs paziņojums Eiropas Savienībai .....	40
FCC atbilstības paziņojums — Amerikas Savienotās Valstis .....	40
Austrālijas paziņojums .....	41
Brazīlijas ANATEL paziņojums .....	41
Kanādas paziņojumi .....	41
Kanādas industrijas nozares iekārtas ar 5 GHz darbību .....	41
Radiofrekvences starojuma ietekme (Kanāda) .....	41
Eiropas Savienības reglamentējošs paziņojums .....	42
Paziņojums lietošanai Japānā .....	42
Paziņojums lietošanai Krievijā .....	42
Meksikas paziņojums .....	42
Taivānas paziņojums .....	42
Korejas paziņojums .....	42
Paziņojums par bezvadu sakariem Taivānā .....	43
Vietnam Telecom vadu/bezvadu sakaru marķējums apstiprinātiem ICTQC tipa produktiem .....	39
<b>Alfabētiskais rādītājs .....</b>	<b>45</b>





---

# 1 Apkope un atbalsts

- [HP paziņojums par ierobežoto garantiju](#)
- [HP augstākās klases aizsardzības garantija: LaserJet tonera kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju](#)
- [Gara darbmūža patēriņa preces un apkopes komplekta paziņojums par ierobežoto garantiju](#)
- [HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražojumi](#)
- [HP viltojumu novēršanas vietne](#)
- [Tonera kasetnē uzglabātie dati](#)
- [Lietotāja licences līgums](#)
- [Klientu veikta remonta garantija](#)
- [Klientu atbalsts](#)

# HP paziņojums par ierobežoto garantiju

- [Apvienotā Karaliste, Īrija un Malta](#)
- [Austrija, Beļģija, Vācija un Luksemburga](#)
- [Beļģija, Francija un Luksemburga](#)
- [Itālija](#)
- [Spānija](#)
- [Dānija](#)
- [Norvēģija](#)
- [Zviedrija](#)
- [Portugāle](#)
- [Griekija un Kipra](#)
- [Ungārija](#)
- [Čehija](#)
- [Slovākija](#)
- [Polija](#)
- [Bulgārija](#)
- [Rumānija](#)
- [Beļģija un Nīderlande](#)
- [Somija](#)
- [Slovēnija](#)
- [Horvātija](#)
- [Latvija](#)
- [Lietuva](#)
- [Igaunija](#)
- [Krievija](#)

---

## HP PRODUKTS

HP Color LaserJet Pro MFP M479dw, M479fnw, M479fdn, M479fdw

## IEROBEŽOTĀS GARANTIJAS ILGUMS\*

Viena gada garantija, nākamajā darbdienā, pakalpojumu sniegšana uz vietas

---



**PIEZĪME.** \* Garantijas un atbalsta iespējas ir atkarīgas no produkta, valsts un vietējām juridiskajām prasībām. Apmeklējiet vietni [support.hp.com](http://support.hp.com), lai uzzinātu vairāk par HP godalgotajiem pakalpojumiem un atbalsta iespējām jūsu reģionā.

---

HP garantē jums, gala lietotājam, ka šī HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz HP zīmola produktiem, kas pārdoti vai iznomāti a) no uzņēmuma HP Inc., tā saistītajiem uzņēmumiem, filiālēm, pilnvarotiem mazumtirgotājiem, pilnvarotiem izplatītājiem vai valsts/reģiona līmeņa izplatītājiem, un b) ar šo HP ierobežoto garantiju tiek garantēts, ka HP aparatūrai un piederumiem nav materiāla vai ražošanas defektu iepriekš norādītajā periodā, sākot ar iegādes datumu. Ja HP garantijas perioda laikā saņēmt paziņojumu par šādiem defektiem, HP apņemas pēc savas izvēles izlabot vai nomainīt iekārtu, kurai ir pierādīts defekts. Nomainītās iekārtas var būt jaunas vai ar tādu pašu veikspēju kā jaunas.

HP garantē, ka HP programmatūra nepārtrauks izpildīt programmēšanas norādījumus iepriekš norādītajā laika periodā, sākot ar iegādes brīdi, materiālu vai ražošanas defektu dēļ, ja tā tiek pareizi instalēta un lietota. Ja garantijas perioda laikā HP saņēmt paziņojumu par šādiem defektiem, HP apņemas nomainīt programmatūru, kas šādu defektu dēļ neizpilda programmēšanas norādījumus.

HP negarantē, ka HP iekārta darbosies bez pārtraukumiem un kļūdām. Ja HP pieņemamā laikā nevarēs salabot vai nomainīt izstrādājumu tā, lai tas darbotos saskaņā ar garantiju, jums, laicīgi atgriežot šo izstrādājumu, būs tiesības saņemt atpakaļ iztērēto naudu.

HP izstrādājumus var būt pārstrādātas detaļas, kuru veikspēja atbilst jaunām detaļām, vai arī detaļas, kuras, iespējams, ir nejausi lietotas.

Garantija neattiecas uz defektiem, kurus izraisījusi: (a) nepareiza vai neatbilstoša apkope vai kalibrācija, (b) programmatūra, saskarne, detaļas vai izejmateriāli, kurus nav piegādājusi HP, (c) neatļauta modificēšana vai izmantošana neparedzētiem mērķiem, (d) darbs vidē, kuras specifikācija atšķiras no šai iekārtai publicētās, vai (e) neatbilstoša apkope vai neatbilstoša darba vietas sagatavošana.

ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM IEPRIEKŠ MINĒTĀS GARANTIJAS IR EKSKLUZĪVAS, UN NAV CITU RAKSTISKI VAI MUTISKI SNIERTU TIEŠU VAI NETIEŠU GARANTIJU VAI NOSACĪJUMU, UN HP NEATZĪST NEVIENU CITU NORĀDĪTU GARANTIJU VAI NOSACĪJUMU PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN DERĪGUMU ĪPAŠIEM MĒRĶIEM. Dažās valstīs/reģionos, štatos vai provincēs netiek atļauti domājamās garantijas termiņa ierobežojumi, tāpēc iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi, iespējams, uz jums neattiecas. Šī garantija dod jums konkrētas juridiskas tiesības, un jums var būt arī citas tiesības, kas atšķiras atkarībā no valsts/reģiona.

HP ierobežotā garantija ir spēkā jebkurā valstī/reģionā vai apvidū, kurā HP nodrošina šīs iekārtas tehnisko atbalstu un kurā HP pārdod šo iekārtu. Garantijas apkalpošanas līmenis var atšķirties atkarībā no vietējiem standartiem. HP nemainīs iekārtas formu, izmērus vai funkcijas, lai panāktu tā darbības iespējamību kādā valstī/reģionā, kurā to nav bijis paredzēts ieviest likuma vai reglamentējošo prasību dēļ.

JĀ TAS NAV PRETRUNĀ AR VIETĒJO LIKUMDOŠANU, ATLĪDZINĀJUMI ŠAJĀ GARANTIJAS PAZIŅOJUMĀ IR TIKAI UN VIENĪGI JŪSU ATLĪDZINĀJUMI. IZŅEMOT IEPRIEKŠ MINĒTO, HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR DATU ZAUDĒŠANU VAI TIEŠIEM, TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, IZRIETOŠIEM (IESKAITOT DATU UN IENĀKUMU ZAUDĒŠANU) VAI CITIEM BOJĀJUMIEM, KAS MINĒTI LĪGUMĀ, LIKUMĀ PAR NOTEIKTO ATLĪDZINĀMO ZAUDĒJUMU VAI CITUR. Dažās valstīs/reģioni, pavalstis vai provinces nepieļauj izņēmumus vai ierobežojumus nejausiem vai izrietošiem bojājumiem, tāpēc iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi var uz jums neattiekties.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZŅEMOT LIKUMĪGI ATĻAUTĀ APJOMA PĀRSNIEGŠANU, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠAJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA PĀRDOŠANU JUMS.

## Apvienotā Karaliste, Īrija un Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austrija, Belġija, Vācija un Luksemburga

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgija, Francija un Luksemburga

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Itālija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Spānija

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Dānija

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugernes lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugernes juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norvègeija

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukernes lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Zviedrija

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugäle

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela

Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Griekija un Kipra

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Ungārija

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Čehija

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani



neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovákija

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Polija

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bulgārija

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на

HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumānija

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Belğija un Niderlande

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Somija

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovēnija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Horvātija

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Lietuva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Igaunija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Krievija

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## HP augstākas klases aizsardzības garantija: LaserJet tonera kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju

Tiek garantēts, ka šim HP izstrādājumam nav materiālu vai ražošanas defektu.

Garantija neattiecas uz izstrādājumiem, ja (a) tie ir tikuši atkārtoti uzpildīti, apstrādāti, pārveidoti vai jebkādā veidā nesankcionēti lietoti; (b) to problēmas ir radušās nepareizas lietošanas vai neatbilstošas glabāšanas dēļ vai arī tāpēc, ka printeris ir ticis izmantots vidē, kas neatbilst publicētajai šī izstrādājuma specifikācijai; (c) tie ir nolietoti.

Izstrādājumu garantijas apkalpošanai nododiet iegādes vietā (ar rakstisku problēmas aprakstu un ar izdruku paraugiem) vai arī sazinieties ar HP klientu atbalstu dienestu. HP pēc savas izvēles bojāto izstrādājumu nomainīs vai arī atmaksās tā iegādei iztērēto naudas summu.

ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM, AUGSTĀK MINĒTĀ GARANTĪJA IR EKSKLUZĪVA UN NAV CITU RAKSTISKI VAI MUTISKI SNIEGTU TIEŠU VAI NETIEŠU GARANTĪJU VAI NOSACĪJUMU, UN HP NEATZĪST NEVIENU CITU NORĀDĪTU GARANTĪJU VAI NOSACĪJUMU PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN DERĪGUMU ĪPAŠIEM MĒRĶIEM.

ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM, HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, IZRIETOŠIEM (IESKAITOT DATU UN IENĀKUMU ZAUDĒŠANU) VAI CITIEM BOJĀJUMIEM, KAS MINĒTI LĪGUMĀ, LIKUMĀ PAR NOTEIKTO ATLĪDZINĀMO ZAUDĒJUMU VAI CITUR.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZŅEMOT LIKUMĪGI ATĻAUTĀ APJOMA PĀRSNIEGŠANU, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠAJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA PĀRDOŠANU JUMS.

## Gara darbmūža patēriņa preces un apkopes komplekta paziņojums par ierobežoto garantiju

Tiek garantēts, ka šim HP produktam nav materiāla vai ražošanas defektu, a) līdz printerim sāk darboties zemas veiktspējas indikators vadības panelī vai arī b) printera iegādes garantijas periodā atkarībā no tā, kurš termiņš ir agrāk. Maiņas profilaktiskās apkopes komplektu vai LLCs iekārtu detaļām ir spēkā 90 dienu ierobežotā garantija.

Šī garantija neattiecas uz iekārtām, kas (a) ir tikušas rekonstruētas, apstrādātas vai citādi ietekmētas, (b) kurām ir radušās problēmas nepareizas lietošanas, neatbilstošas uzglabāšanas vai darbības ārpus noteiktās vides specifikācijas dēļ vai (c) kuras ir nodilušas parastās lietošanas rezultātā.

Lai izmantotu garantijas pakalpojumus, lūdzu, atgrieziet iekārtu tās iegādes vietā (ar rakstisku problēmas aprakstu) vai sazinieties ar HP klientu atbalstu. HP pēc savas izvēles bojāto izstrādājumu nomainīs vai arī atmaksās tā iegādei iztērēto naudas summu.


CIKTĀL TO PIEĻAUJ VIETĒJĀ LIKUMDOŠANA, IEPRIEKŠ MINĒTĀS GARANTIJAS IR VIENĪGĀS, UN NE TIEŠI, NE NETIEŠI, NE RAKSTISKĀ, NE MUTISKĀ VEIDĀ NAV NOTEIKTA NEKĀDA CITA GARANTIJA VAI NOTEIKUMI. HP JO ĪPAŠI NEATZĪST NEKĀDAS DOMĀJAMĀS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMUS, KAS SAISTĪTI AR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN ATBILSTĪBU KONKRĒTAM MĒRĶIM.

ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM, HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, IZRIETOŠIEM (IESKAITOT DATU UN IENĀKUMU ZAUDĒŠANU) VAI CITIEM BOJĀJUMIEM, KAS MINĒTI LĪGUMĀ, LIKUMĀ PAR NOTEIKTO ATLĪDZINĀMO ZAUDĒJUMU VAI CITUR.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZŅEMOT AR LIKUMU ATĻAUTAJĀ APJOMĀ, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠAJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠĪS IEKĀRTAS PĀRDOŠANU JUMS.

## HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražojumi

HP neiesaka izmantot ne jaunas, ne pārstrādātas tonera kasetnes, ko nav ražojis HP.

 **PIEZĪME.** HP printeriem cita uzņēmuma ražotas tonera kasetnes vai atkārtoti uzpildītas tonera kasetnes lietošana neietekmē ne klienta garantiju, ne jebkādu HP un klienta starpā noslēgtu atbalsta līgumu. Tomēr, ja izstrādājuma bojājumu izraisījis cita uzņēmuma ražota tonera kasetne vai atkārtoti uzpildīta tonera kasetne, HP piemēros standarta maksu par laiku un materiāliem, veicot produkta servisu, lai novērstu konkrēto kļūmi vai bojājumu.

## HP viltojumu novēršanas vietne

Atveriet vietni [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit), ja, uzstādot HP kasetni, vadības panelī tiek parādīts ziņojums, ka kasetni nav ražojusi kompānija HP. HP palīdzēs noteikt, vai kasetne ir oriģināla, un sniegs padomus problēmas atrisināšanai.

Kasetne, iespējams, nav oriģināla HP kasetne, ja ievērojat tālāk aprakstītās pazīmes.

- Izejmateriālu statusa lapa norāda, ka ir uzstādīts cits, nevis HP ražots izejmateriāls.
- Kasetne rada daudz problēmu.
- Kasetne neizskatās kā parasti (piemēram, iepakojums atšķiras no HP iepakojuma).

## Tonera kasetnē uzglabātie dati

Kopā ar šo iekārtu izmantotajās HP tonera kasetnēs ir atmiņas mikroshēma, kas veicina iekārtas darbību.

Turklāt šī atmiņas mikroshēma spēj uzglabāt noteiktu informāciju par iekārtas lietošanu. Informācija var būt šāda: tonera kasetnes pirmās uzstādīšanas datums, tonera kasetnes pēdējās lietošanas datums, ar tonera kasetni izdrukāto lapu skaits, apdrukātais laukums, izmantotie drukas režīmi, radušās drukas kļūdas un iekārtas modelis. Šī informācija palīdz HP izstrādāt turpmāko produkciju atbilstoši klientu drukāšanas vajadzībām.

Tonera kasetnes atmiņas mikroshēmas dati nesatur informāciju, kura var palīdzēt identificēt klientu vai arī tonera kasetnes vai iekārtas lietotāju.

HP izlases veidā apkopo atmiņas mikroshēmas no tonera kasetnēm, kas nodotas HP bezmaksas atgriešanas un otrreizējās pārstrādes programmas (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Šīs izlases atmiņas mikroshēmas tiek pētītas, lai uzlabotu turpmāko HP produkciju. Šiem datiem var piekļūt arī HP partneri, kuri palīdz pārstrādāt tonera kasetnes.

Atmiņas mikroshēmas anonīmajai informācijai, iespējams, var piekļūt jebkura trešā puse, kuras rīcībā nonākusi tonera kasetne.

## Lietotāja licences līgums

LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET PIRMS ŠĪ PROGRAMMATŪRAS APRĪKOJUMA LIETOŠANAS. Šis Lietotāja licences līgums ("EULA") ir juridiska vienošanās starp (a) jums (fizisko personu vai atsevišķu juridisko personu) un (b) HP Inc. ("HP"), kas nosaka to, kā varat lietot jebkuru Programmatūras produktu, ko HP ir instalējis vai padarījis pieejamu lietošanai kopā ar jūsu HP produktu ("HP produkts") un attiecībā uz kuru nav noslēgts atsevišķs licences līgums starp jums un HP vai tā piegādātājiem. Citas programmatūras tiešsaistes dokumentācijā var būt ietverts Lietotāja licences līgums. Ar terminu „Programmatūras produkts” ir apzīmēta datora programmatūra, tostarp arī saistītie datu nesēji, drukas materiāli un „tiešsaistes” vai elektroniskā dokumentācija.

HP produktam var būt pievienoti šī Lietotāja licences līguma grozījumi vai papildinājumi.

PROGRAMMATŪRAS PRODUKTĀ NOTEIKTĀS TIESĪBAS TIEK PIEDĀVĀTAS TIKAI AR NOSACĪJUMU, KA PIEKRĪTAT VISIEM ŠĪ LIETOTĀJA LICENCES LĪGUMA NOTEIKUMIEM. INSTALĒJOT, KOPĒJOT, LEJUPIELĀDĒJOT VAI CITĀDI LIETOJOT ŠO PROGRAMMATŪRAS PRODUKTU, JŪS PIEKRĪTĀT IEVĒROT ŠO LIETOTĀJA LICENCES LĪGUMU. JA NEPIEKRĪTĀT ŠIEM LICENCES NOSACĪJUMIEM, VIENĪGAIS PIEEJAMĀS RISINĀJUMS IR 14 DIENU LAIKĀ ATGRIEZT VISU NELIETOTO PRODUKTU (APARATŪRU UN PROGRAMMATŪRU), LAI ATBILSTOŠI PĀRDEVĒJA ATLĪDZĪBAS IZMAKSAS POLITIKAI ATGŪTU VISUS IZDOTOS NAUDAS LĪDZEKĻUS.

ŠIS EULA IR GLOBĀLS LĪGUMS UN NEATTIECAS UZ KĀDU KONKRĒTU VALSTI, ŠTATU VAI TERITORIJU. JA PROGRAMMATŪRU ESAT IEGUVIS KĀ PATĒRĒTĀJS (KAS JŪSU VALSTS, ŠTATA VAI TERITORIJAS LIKUMDOŠANĀ NOZĪMĒ ATTIECĪGU PATĒRĒTĀJU), TAD NESKATOTIES UZ CITIEM VIENUMIEM, KAS IR PRETRUNĀ AR ŠAJĀ EULA MINĒTO, NEKAS NO ŠAJĀ EULA MINĒTAJĀ NEIETEKMĒ NEIZSLĒDZAMAS, LIKUMĀ NOTEIKTAS TIESĪBAS VAI LĪDZEKĻUS, KAS JUMS VAR PIENĀKTIES SAISTĪBĀ AR ŠĀDU PATĒRĒTĀJA LIKUMDOŠANU, UN UZ ŠO EULA ATTIECAS ŠĪS TIESĪBAS UN LĪDZEKĻI. PLAŠĀKU INFORMĀCIJU PAR SAVĀM PATĒRĒTĀJA TIESĪBĀM SKATIET 16. PUNKTĀ.

1. **LICENCES PIEŠĶIRŠANA.** HP piešķir jums šādas tiesības, ja ievērojat visus šī Lietotāja licences līguma noteikumus:

- a. Lietošana. Programmatūras produktu var izmantot vienā datorā („Jūsu dators”). Ja Programmatūras produkts ir nodrošināts ar interneta starpniecību un sākotnēji licencēts lietošanai vairāk nekā vienā datorā, Programmatūras produktu var instalēt un izmantot tikai šajos datoros. Jūs nedrīkstat atdalīt Programmatūras produkta komponentus, lai lietotu tos vairāk nekā vienā datorā. Jums nav tiesības sadalīt Programmatūras produktu, modificēt Programmatūras produktu vai atspējot jebkuru Programmatūras produktā iekļautu licencēšanas vai kontroles funkciju. Jūs varat ielādēt Programmatūras produktu sava datora pagaidu atmiņā (RAM) ar mērķi izmantot šo Programmatūras produktu.
  - b. Uzglabāšana. Jūs varat nokopēt Programmatūras produktu HP produkta lokālajā atmiņā vai atmiņas ierīcē.
  - c. Kopēšana. Jūs varat izveidot Programmatūras produkta arhivēšanas kopijas vai dublējumkopijas ar nosacījumu, ka šajā kopijā ir ietverta visa oriģinālā informācija par īpašumtiesībām uz Programmatūras produktu un šo kopiju izmanto tikai kā dublējumkopiju.
  - d. Tiesību paturēšana. HP un tā piegādātāji patur visas tiesības, kas nav tieši atrunātas Lietotāja licences līgumā.
  - e. Bezmaksas programmatūra. Neskatoties uz šī Lietotāja licences līguma noteikumiem, viss Programmatūras produkts vai jebkura tā daļa, kas veido nepatentētu HP programmatūru, vai ar trešo pušu publisko licenci nodrošināta programmatūra („Bezmaksas programmatūra”), ir licencēti jums saskaņā ar šai bezmaksas programmatūrai pievienotā programmatūras licences līguma noteikumiem, kas ir vai nu diskrētas vienošanās, vai nu plēves apvalkā pievienotas vai arī elektroniskas licences nosacījumu formātā. Bezmaksas programmatūras lietošanu visā pilnībā reglamentē šīs licences noteikumi.
  - f. Atkopšanas risinājums. Jebkuru programmatūras atkopšanas risinājumu, kas nodrošināts HP produktam vai kopā ar šo produktu vai nu cietajā diskā, vai ārējā datu nesējā (piem., disketē, kompaktdiskā vai DVD), vai tam līdzvērtīgu risinājumu, kas nodrošināts jebkurā citā formātā, var izmantot tikai tā HP produkta cietā diska atkopšanai, kuram šis atkopšanas risinājums tika sākotnēji iegādāts. Jebkuru šādā atkopšanas risinājumā ietvertu Microsoft operētājsistēmas programmatūras lietošanu reglamentē Microsoft licences līgums.
2. **ATJAUNINĀJUMI.** Lai izmantotu Programmatūras produktu, kas identificēts kā jauninājums, vispirms jāsaņem HP identificētā jaunināmā oriģinālā Programmatūras produkta licence. Pēc jaunināšanas jūs vairs neizmantosiet oriģinālo Programmatūras produktu, kas deva tiesības saņemt jauninājumu. Izmantojot Programmatūras produktu jūs arī piekrītat tam, ka HP var automātiski piekļūt jūsu HP produktam, kad izveidots savienojums ar internetu, lai pārbaudītu zināmu Programmatūras produktu versiju vai statusu, un automātiski lejupielādēt un instalēt šādu Programmatūras produktu jauninājumus vai atjauninājumus jūsu HP produktā, nodrošinot jaunākas versijas vai atjauninājumus, kas nepieciešami HP programmatūras un HP produkta funkcionālītes, veiktspējas vai drošības saglabāšanai un citu jums sniegto pakalpojumu sniegšanas veicināšanai. Zināmos gadījumos un atkarībā no jauninājumu vai atjauninājumu veida jūs varat saņemt paziņojumus (izmantojot uznirstošos elementus vai citus līdzekļus) ar lūgumu sākt jaunināšanu vai atjaunināšanu.
  3. **PAPILDU PROGRAMMATŪRA.** Šis Lietotāja licences līgums attiecas uz HP nodrošinātā oriģinālā Programmatūras produkta atjauninājumiem vai papildinājumiem, ja vien kopā ar šo papildinājumu vai atjauninājumu HP nav nodrošinājis citus noteikumus. Ja šie noteikumi ir pretrunīgi, tad noteicošie ir šie citi noteikumi.
  4. **ĪPAŠNIEKA MAIŅA.**
    - a. Trešā puse. Sākotnējais Programmatūras produkta lietotājs drīkst vienu reizi veikt Programmatūras produkta nodošanu cita lietotāja īpašumā. Jebkurā nodošanas reizē jātiek nodotiem visiem komponentiem, datu nesējiem, drukātajiem materiāliem, šim Lietotāja licences līgumam un, ja attiecināms, Autentiskuma sertifikātam. Nodotāna nedrīkst būt netieša, piemēram, nosūtīšana. Pirms



ši produkta nodošanas citam lietotājam šai personai ir jāpiekrīt visiem šī Lietotāja licences līguma noteikumiem. Nododot Programmatūras produktu citam īpašniekam, jūsu licence tiek automātiski anulēta.

- b. Ierobežojumi. Jūs nedrīkstat izīrēt, iznomāt vai aizdot Programmatūras produktu vai izmantot Programmatūras produktu komerciālai koplietošanai vai lietošanai birojā. Jūs nedrīkstat apakšlicencēt, piešķirt vai nodot citiem Programmatūras produktu, izņemot tā, kā skaidri norādīts šajā Lietotāja licences līgumā.
5. **ĪPAŠUMA TIESĪBAS.** Visas Programmatūras produkta un lietotāja dokumentācijas intelektuālā īpašuma tiesības pieder HP vai tā piegādātājiem, un tās aizsargā likums, tostarp, bet ne tikai ASV autortiesību, komercnoslēpuma, patentu un prečzīmju likumi, kā arī citi attiecināmie likumi un starptautisko līgumu noteikumi. Jūs nedrīkstat noņemt šī Programmatūras produkta identifikācijas marķējumu, paziņojumus par autortiesībām un īpašuma tiesību ierobežojumiem.
  6. **DEKONSTRUĒŠANAS IEROBEŽOJUMS.** Jūs nedrīkstat dekonstruēt, dekompilēt vai izjaukt Programmatūras produktu, ja vien, neņemot vērā šo ierobežojumu, šādas tiesības nav norādītas spēkā esošajos tiesību aktos un arī šajā gadījumā tikai šajos tiesību aktos atļautajā apmērā vai arī ja tas ir skaidri atļauts šajā Lietotāja licences līgumā.
  7. **TERMIŅŠ.** Šis Lietotāja licences līgums ir spēkā, ja vien nav pārtraukts vai noraidīts. Šī Lietotāja licences līguma darbību var pārtraukt arī kaut kur citur šajā Lietotāja licences līgumā ietvertie nosacījumi vai arī kaut kādu šajā Lietotāja licences līgumā ietverto noteikumu vai nosacījumu neievērošana.
  8. **PAZIŅOJUMS PAR DATU SAVĀKŠANU.**
    - a. Jūs piekrītat, ka HP un tā filiāles var savākt, apvienot un izmantot ierīces un atsevišķa lietotāja informāciju, kādu jūs nodrošināt saistībā ar šīm Programmatūras produktam nepieciešamajiem atbalsta pakalpojumiem. HP piekrīt neizmantojot šo informāciju mārketinga nolūkā bez jūsu piekrišanas. Papildinformācija par HP datu savākšanas praksi ir pieejama vietnē [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy).
    - b. Trešo pušu veikta apkopošana/izmantošana Konkrētas datorprogrammas, kas ietvertas HP produktā, nodrošina un atsevišķi licencē trešo pušu pakalpojumu sniedzēji („Trešo pušu programmatūra”). Trešo pušu programmatūra var būt instalēta un izmantojama HP produktā pat tad, ja neesat šo programmatūru iegādājies/aktivizējis. Trešo pušu programmatūra var apkopot un pārsūtīt tehnisko informāciju par jūsu sistēmu (t.i., IP adresi, unikālu ierīces identifikatoru, instalēto programmatūras versiju utt.) un citus sistēmas datus. Šo informāciju trešās puses izmanto tehniskās sistēmas atribūtu identificēšanai, lai varētu nodrošināt programmatūras visjaunākās versijas instalēšanu sistēmā. Ja nevēlaties, lai Trešo pušu programmatūra apkopo šo informāciju vai automātiski nosūta versiju atjauninājumus, jums ir jāatinstalē šī programmatūra pirms savienojuma izveidošanas ar internetu.
  9. **GARANTIJU ATRUNA.** CIKTĀL TO ATĻAUJ PIEMĒROJAMĀIS LIKUMS, HP UN TĀ PIEGĀDĀTĀJI NODROŠINA PROGRAMMATŪRAS PRODUKTU “TĀDU, KĀDS TAS IR” UN AR VISĀM KĻŪMĒM, AR ŠO ATSAKOTIES NO VISĀM CITĀM TIEŠĀM VAI LIKUMĀ NOTEIKTĀM GARANTIJĀM, PIENĀKUMIEM UN NOSACĪJUMIEM, IESKAITOT, BET NE TIKAI, NO GARANTIJĀM ATTIECĪBĀ UZ: i) NOSAUKUMU UN NEPĀRKĀPŠANU; ii) PIEMĒROTĪBU TIRGUM; iii) PIEMĒROTĪBU KONKRĒTAM MĒRĶIM; iv) TO, KA PROGRAMMATŪRAS PRODUKTS DARBOSIES AR TĀDIEM IZEMATERIĀLIEM UN PIEDERUMIEM, KAS NAV HP IZEMATERIĀLI UN PIEDERUMI; v) VĪRUSU NEESAMĪBU, UN TAS VISS ATTIECAS UZ PROGRAMMATŪRAS PRODUKTU. Dažos štatos un valstīs nav atļauta netiešo garantiju izslēgšana vai ierobežošana netiešās garantijas laikā, tādēļ šī atruna var neattiekties uz jums visā pilnībā.
  10. **ATBILDĪBAS IEROBEŽOJUMS.** Saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem neatkarīgi no zaudējumiem, kas jums var rasties, visa HP un tā piegādātāju atbildība atbilstoši šim Lietotāja licences līgumam un jūsu vienīgā kompensācija par visu iepriekš minēto ir ierobežota ar par šo Programmatūras produktu atsevišķi samaksātās summas apmēru vai 5 ASV dolāriem, piemērojot lielāko no šīm summām. MAKSIMĀLAJĀ SPĒKĀ ESOŠO TIESĪBU AKTU ATĻAUTAJĀ APMĒRĀ HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI



NE PAR KĀDIEM TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, NETIEŠIEM VAI IZRIETOŠIEM ZAUDĒJUMIEM (TOSTARP, BET NE TIKAI ZAUDĒJUMIEM, KAS SAISTĪTI AR NEGŪTU PEĻŅU VAI KONFIDENCIĀLAS VAI CITĀDAS INFORMĀCIJAS ZAUDĒŠANU, UZŅĒMĒJDARBĪBAS PĀRTRAUKUMU, TRAUMU VAI PRIVĀTUMA ZUDUMU), KAS IZRIET NO ŠĪS PROGRAMMATŪRAS LIETOŠANAS VAI NESPĒJAS TO LIETOT VAI ARĪ KAUT KĀDĀ VEIDĀ IR AR TO SAISTĪTI, VAI ARĪ IR CITĀDI SAISTĪTI AR JEBKURU ŠĪ LIETOTĀJA LICENCES LĪGUMA NOSACĪJUMU PAT TAD, JA HP VAI JEBKURŠ PIEGĀDĀTĀJS IR INFORMĒTS PAR ŠĀDU ZAUDĒJUMU IESPĒJAMĪBU UN JA TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKLIS NEVEIC SAVU PAMATUZDEVUMU. Daži štati vai jurisdikcijas nepieļauj izņēmumus vai ierobežojumus attiecībā uz nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem, tādēļ iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi var uz jums neattiekties.

11. **ASV VALDĪBAS KLIENTI.** Saskaņā ar FAR 12.211 un 12.212 komerciālo datoru programmatūru datora programmatūras dokumentācija un komerciālo objektu tehniskie dati ir licencēti ASV valdībai atbilstoši HP standarta komerclicencei.
12. **EKSPORTA LIKUMU IEVĒROŠANA.** Jums ir jāievēro visi ASV un citu valstu likumi un noteikumi („Eksporta likumi”), lai nodrošinātu to, ka Programmatūras produkts netiek (1) ne tieši, ne netieši eksportēts, pārkāpjot Eksporta likumus, vai (2) izmantots kaut kādā tādā nolūkā, kas aizliegts Eksporta likumos, tostarp bez jebkāda ierobežojuma atomieroču, ķīmisko ieroču vai bioloģisko ieroču izplatīšanai.
13. **TIESĪBSPĒJA UN PILNVARAS NOSLĒGT LĪGUMU.** Jūs esat norādījis, ka esat sasniedzis savā dzīvesvietas valstī noteikto pilngadības vecumu un, ja attiecināms, jūsu darba devējs ir jūs atbilstoši pilnvarojis noslēgt šo līgumu.
14. **SPĒKĀ ESOŠIE TIESĪBU AKTI.** Uz šo EULA attiecas ASV Kalifornijas štata likumi.
15. **VISS LĪGUMS.** Ja vien neesat noslēdzis atsevišķu šim Programmatūras produktam paredzētu licences līgumu, šis Lietotāja licences līgums (tostarp jebkurš šī EULA pielikums vai grozījums, kas pievienots šim HP produktam) ir viss līgums starp jums un HP; tas attiecas uz šo Programmatūras produktu un aizstāj visus iepriekšējos vai vienlaicīgos mutiskos vai rakstiskos paziņojumus, ierosinājumus un attēlojumus attiecībā uz šo Programmatūras produktu un tematiem, uz kuriem attiecas šis Lietotāja licences līgums. Ciktāl jebkuras HP politikas vai atbalsta pakalpojumu programmas noteikumi ir pretrunā ar šī Lietotāja licences līguma noteikumiem, šī Lietotāja licences līguma noteikumi ir noteicošie.
16. **PATĒRĒTĀJU TIESĪBAS.** Patērētājiem dažās valstīs, štatos vai teritorijās var būt kādas priekšrocības, kas noteiktas konkrētās patērētāju likumdošanas likumīgajās tiesībās un līdzekļos, un tāpēc HP saistības nevar likumīgi izslēgt vai ierobežot. Ja Programmatūru esat ieguvis kā patērētājs (ar nozīmi, kas jūsu valsts, štata vai teritorijas likumdošanā nozīmē attiecīgu patērētāju), šajā EULA norādītie nosacījumi (tostarp garantiju atrunas, ierobežojumi un saistību izslēgšanas gadījumi) jāinterpretē atbilstoši piemērojamajam likumam un tiem ir jāattiecas tikai tiktāl, ciktāl tas ir maksimāli atļauts šajā piemērojamajā likumā.

**Patērētāji Austrālijā.** Ja Programmatūru esat ieguvis kā patērētājs ar tādu nozīmi, kāda tā ir Austrālijas Patērētāju likumā (Australian Consumer Law) 2010. gada Austrālijas Konkurences un patērētāju likumā (Cth), tad, neņemot vērā citus šī EULA nosacījumus:

- a. Programmatūrā ir iekļauta garantija, ko nevar izslēgt atbilstoši Austrālijas Patērētāju likumam, ieskaitot to, ka precēm ir pieņemama kvalitāte un pakalpojumi tiek sniegti ar atbilstošu rūpību un prasmēm. Lielas atteices gadījumā jums ir tiesības saņemt aizstājējvienumu vai atmaksu un kompensāciju par citu saprātīgi paredzamu zudumu vai bojājumu. Tāpat, ja Programmatūras kvalitāte nav pieņemama un atteices pamatā nav liela atteice, jums ir tiesības saņemt Programmatūras labošanu vai aizstāšanu;
- b. nekas no šajā EULA minētā neizslēdz, neierobežo un nemodificē tiesības vai līdzekļus, garantijas vai citus noteikumus vai nosacījumus, ko piemēro vai nosaka Austrālijas Patērētāju likums, ko nevar likumīgi izslēgt vai ierobežot;
- c. priekšrocības, kas jums ir nodrošinātas ar šajā EULA minētajām formulētajām garantijām, ir papildus citām tiesībām un līdzekļiem, kas jums ir pieejami saskaņā ar Austrālijas Patērētāju likumu. Jūsu

tiesības, kas noteiktas Austrālijas Patērētāju likumā, ir uzskatāmas par noteicošajām tiktāl, ciktāl tās nav pretrunā ar citiem šajā formulētajā garantijā ietvertajiem ierobežojumiem.

Programmatūra var saglabāt lietotāja ģenerētos datus. Ar šo HP jums paziņo, ka gadījumā, ja HP labo jūsu Programmatūru, rezultātā var tikt konstatēts šo datu zudums. Ciktāl to pilnībā atļauj likums, šajā EULA noteiktie HP saistību ierobežojumi un izslēgšanas gadījumi ir piemērojami attiecībā uz ikvienu šādu datu zudumu.

Ja uzskatāt, ka jums ir tiesības saņemt garantiju saskaņā ar šo līgumu vai kādu citu iepriekš minēto līdzekli, sazinieties ar HP, rakstot uz adresi:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay  
Drive  
Rhodes, NSW 2138  
Austrālija

Lai ierosinātu atbalsta pieprasījumu vai garantijas prasību, zvaniet uz numuru 13 10 47 (Austrālijā) vai +61 2 8278 1039 (veicot starptautisku zvanu). Tāpat varat apmeklēt vietni [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html), lai iegūtu atjauninātu atbalsta tālrunu numuru sarakstu.

Ja esat patērētājs tādā nozīmē, kāda ir minēta Austrālijas Patērētāju likumā, un jūs iegādājaties Programmatūru vai Programmatūrai paredzētu garantiju un atbalsta pakalpojumus, kas atšķiras no tiem, kas parasti tiek iegādāti personiskai, mājas vai mājsaimniecības lietošanai, šādā gadījumā, neņemot vērā citus šajā EULA minētos nosacījumus, HP ierobežo savas saistības atteices gadījumā nodrošināt atbilstību patērētāju garantijai, kā tas ir norādīts tālāk:

- a. programmatūrai paredzētas garantijas vai atbalsta pakalpojumu nodrošinājums: ikvienam vai vairākiem no tālāk uzskaitītā — atkārtota pakalpojumu sniegšana vai izmaksu samaksa par atkārtotu pakalpojumu sniegšanu;
- b. Programmatūras nodrošinājums: ikvienam vai vairākiem no tālāk uzskaitītā — Programmatūras nomaiņa vai līdzvērtīgas programmatūras nodrošināšana; Programmatūras labošana; izmaksu samaksa par Programmatūras aizstāšanu vai par līdzvērtīgas programmatūras iegūšanu; izmaksu samaksa par Programmatūras labošana;
- c. citādi, ciktāl tas ir maksimāli atļauts likumā.

**Patērētāji Jaunzēlandē.** Jaunzēlandē Programmatūras komplektācijā ir iekļauta garantija, kuru nevar izslēgt saskaņā ar 1993. gada Patērētāju garantiju likumu (Consumer Guarantees Act). Jaunzēlandē Patērētāja darījums ir darījums, kurā iesaistīta persona, kas iegādājas preces personiskai, mājas vai mājsaimniecības lietošanai vai patēriņam, nevis uzņēmējdarbības mērķiem. Patērētājiem Jaunzēlandē, kas iegādājas preces personiskai, mājas vai mājsaimniecības lietošanai vai patēriņam, nevis uzņēmējdarbības mērķiem ("Patērētāji Jaunzēlandē"), atteices gadījumā ir tiesības saņemt labošanu, aizstāšanu vai atmaksu un kompensāciju citos gadījumos, kad konstatēts paredzams zudums vai bojājums. Patērētājs Jaunzēlandē (kā tas ir definēts iepriekš) var atgūt izmaksas, atgriežot produktu iegādes vietā, ja tiek konstatēts Jaunzēlandes Patērētāju likuma pārkāpums. Turklāt, ja Patērētājam Jaunzēlandē preču atgriešana uzņēmumam HP rada būtiskas izmaksas, HP uzņemas šādu preču savākšanas izmaksas. Gadījumā, ja produkti vai pakalpojumi tiek nodrošināti uzņēmējdarbības mērķiem, jūs piekrītat, ka 1993. gada Patērētāju garantiju likums neattiecas un, ņemot vērā darījuma būtību un vērtību, tas ir godīgi un saprātīgi.

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Šeit ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma. Visi citi šeit norādītie produktu nosaukumi var būt atbilstoši uzņēmumu prečzīmes. Spēkā esošo tiesību aktu atļautajā apmērā vienīgās HP produktiem un

pakalpojumiem pievienotās garantijas ir izklāstītas tiešajos garantijas paziņojumos, kas ir pievienoti šiem produktiem un pakalpojumiem. Nekas no šeit ietvertā nav traktējams kā papildus garantiju nodrošinošs faktors. Spēkā esošo tiesību aktu atļautajā apmērā HP neuzņemas atbildību par šeit atrodamajām tehniskajām un drukas kļūdām vai izlaidumiem.

Versija: 2017. gada augusts

## Klientu veikta remonta garantija

HP izstrādājumi ir veidoti ar daudzām klientu veikta remonta (CSR) sastāvdaļām, lai samazinātu remontam nepieciešamo laiku un panāktu elastīgāku bojāto detaļu nomaiņu. Ja pārbaudes laikā HP nosaka, ka remontu iespējams veikt, izmantojot CSR detaļu, HP to nosūtīs tieši uz jūsu adresi, lai jūs varētu veikt nomaiņu. Ir divas SCR detaļu kategorijas: 1) detaļas, kuras noteikti jānomaina klientam. Ja vēlaties, lai HP nomainītu šīs detaļas, jums būs jāsedz ceļa un darba izmaksas; 2) detaļas, kuras klients var nomainīt pats, ja vēlas. Šīs detaļas arī ir izveidotas tā, lai klients tās varētu nomainīt pats. Ja jūs tomēr vēlaties, lai detaļas nomaina HP, to var izdarīt bez papildu samaksas saskaņā ar jūsu iekārtas garantijas remonta veidu.

Atkarībā no pieejamības un attāluma CSR detaļas tiks piegādātas nākamajā darba dienā. Ja attālums nav pārāk liels, detaļu var piegādāt tajā pašā dienā vai četrus stundu laikā par papildu samaksu. Ja nepieciešama palīdzība, zvaniet uz HP tehniskās palīdzības centru un speciālists jums palīdzēs pa tālruni. Maiņas CSR detaļas komplektā ir HP norādījums, vai bojātā detaļa jānodod atpakaļ HP. Gadījumos, kad bojātā detaļa jānodod HP, jums tā jānosūta HP noteiktā laikā, parasti, piecu (5) darba dienu laikā. Bojātā detaļa jānodod kopā ar saistīto dokumentāciju piegādātajā sūtīšanas materiālā. Ja bojātā detaļa netiks nodota, HP var izrakstīt rēķinu par maiņas detaļu. Gadījumā, kad remontu veic klients pats, HP sedz visas izmaksas par detaļas sūtīšanu un bojātās detaļas nodošanu, kā arī izvēlas izmantojamo kurjeru/transportētāju.

## Klientu atbalsts

Saņemiet atbalstu pa tālruni savai valstij/reģionam	Tālruņa numuri attiecīgajā valstī vai reģionā ir redzami informācijas lapā, kas atrodama ierīces iepakojuma kastē vai tīmekļa vietnē <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Sagatavojiet informāciju par ierīces nosaukumu, sērijas numuru, iegādes datumu un problēmas būtību.	
Saņemiet diennakts atbalstu internetā un lejupielādējiet programmatūras utilitās un draiverus	<a href="http://www.hp.com/support/colorljm479mfp">www.hp.com/support/colorljm479mfp</a>
Pasūtiet papildu HP apkalpošanas vai tehniskās apkopes līgumus	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Reģistrējiet savu produktu	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>



---

## 2 Iekārtas vides aizsardzības programma

- [Vides aizsardzība](#)
- [Ozona ražošana](#)
- [Elektroenerģijas patēriņš](#)
- [Tonera patēriņš](#)
- [Papīra izmantošana](#)
- [Plastmasa](#)
- [HP LaserJet drukas piederumi](#)
- [Papīrs](#)
- [Materiālu ierobežojumi](#)
- [Atbrīvošanās no vecā aprīkojuma \(Eiropas Savienībā un Indijā\)](#)
- [Elektroniskās aparatūras pārstrāde](#)
- [Informācija par aparatūras otrreizējo pārstrādi Brazīlijā](#)
- [Ķīmiskas vielas](#)
- [Iekārtas jaudas dati saskaņā ar Eiropas Savienības Komisijas regulu 1275/2008](#)
- [SEPA ekomarkējuma lietotāja informācija \(Ķīna\)](#)
- [Regula par Ķīnas energoefektivitātes markējuma norādīšanu uz printera, faksa un kopētāja](#)
- [Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu \(Indija\)](#)
- [Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu \(Turcija\)](#)
- [Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu \(Ukraina\)](#)
- [Vielu tabula \(Ķīna\)](#)
- [Materiālu drošības datu lapa \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Vielu tabula \(Taivāna\)](#)
- [Papildinformācija](#)

## Vides aizsardzība

HP ir apņēmis nodrošināt kvalitatīvus produktus videi nekaitīgā veidā. Šī iekārta ir izstrādāta, nodrošinot vairākus nosacījumus ietekmes samazināšanai uz vidi.

## Ozona ražošana

Šīs iekārtas radītās ozona emisijas atmosfērā ir izmērītas atbilstoši standartizētam protokolam\*, un, šos emisijas datus piemērojot paredzamam intensīva lietojuma scenārijam biroja darbvietā\*\*, HP ir konstatējis, ka drukāšanas laikā netiek radīts jūtams ozona daudzums un līmeņi labi atbilst spēkā esošajos standartos un vadlīnijās par iekštelņu gaisa kvalitāti noteiktajām vērtībām.

\* Testa metode kopēšanas iekārtu radīto emisiju noteikšanai ekomarķējuma piešķiršanai biroja iekārtām ar drukāšanas funkciju; DE-UZ 205 – BAM, 2018. gada janvārī.

\*\* Pamatojoties uz ozona koncentrāciju, veicot izdrukāšanu 2 stundas dienā 30,6 kubikmetru lielā telpā ar gaisa apmaiņas stundā ventilācijas koeficientu 0,68, izmantojot HP drukas materiālus.

## Elektroenerģijas patēriņš

Enerģijas patēriņš ievērojami samazinās, kad printeris ir gatavības, miega vai izslēgšanās režīmā, kas taupa dabas resursus un naudu, neietekmējot šī produkta augsto veiktspēju. HP drukāšanas un attēlveidošanas aprīkojums, kas apzīmēts ar ENERGY STAR® logotipu, ir kvalificēts kā atbilstošs ASV Vides aizsardzības aģentūras ENERGY STAR specifikācijām attiecībā uz attēlveidošanas aprīkojumu. Uz ENERGY STAR kvalificētiem attēlveidošanas produktiem ir šāda zīme:



Papildu ENERGY STAR kvalificēta attēlveidošanas produkta modeļa informācija ir norādīta vietnē

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Tonera patēriņš

Ekonomiskais režīms izmanto mazāk tonera, tādēļ drukas kasetnes ekspluatācijas laiks var paildzināties. HP neiesaka izmantot ekonomisko režīmu visu laiku. Ja ekonomiskais režīms tiek izmantots visu laiku, var gadīties, ka toneris paliek pāri, kad kasetnes mehāniskās detaļas jau ir nolietojušās. Ja drukas kvalitāte sāk pasliktināties un vairs nav pieņemama, apsveriet drukas kasetnes nomaiņu.

## Papīra izmantošana

Izmantojot iekārtas divpusējās drukas (manuālo vai automātisko) un n lappušu drukas (vairāku lapu izdrukāšanas uz vienas loksnes) funkciju, var samazināt papīra patēriņu un līdz ar to taupīt dabas resursus.

## Plastmasa

Plastmasas detaļas, kuru svars pārsniedz 25 gramus, tiek apzīmētas saskaņā ar starptautiskajiem standartiem, kas ļauj labāk identificēt plastmasu otrreizējās pārstrādes nolūkos pēc iekārtas darbmūža beigām.

## HP LaserJet drukas piederumi

Oriģinālie HP materiāli ir izstrādāti rūpēs par vidi. HP ļauj drukājot viegli taupīt resursus un papīru. Turklāt pēc tam bez maksas nodrošinām vienkāršu otrreizēju pārstrādi.<sup>1</sup>

Visām HP kasetnēm, kas tiek nodotas HP planētas partneru programmā, tiek veikts vairāku fāžu otrreizējās pārstrādes process, kurā materiāli tiek atdalīti un rafinēti, lai tos varētu izmantot kā izejmateriālus jaunām oriģinālajām HP kasetnēm un ikdienas izstrādājumiem. Oriģinālās HP kasetnes, kuras nodotas HP planētas partneru programmā, nekad netiek nosūtītas uz izgāztuvi, un HP nekad neveic oriģinālo HP kasetņu atkārtotu uzpildi vai pārdošanu.

Lai piedalītos HP Planet Partners nodošanas un otrreizējas pārstrādes programmā, apmeklējiet vietni [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Lai uzzinātu informāciju par HP drukāšanas izejmateriālu nodošanu, atlasiet savu valsti/reģionu. Papildinformācija par programmu un norādījumi vairākās valodās tiek ietverti katrā jaunas HP LaserJet drukas kasetnes iepakojumā.

<sup>1</sup> Programmas pieejamība var atšķirties. Plašāku informāciju skatiet vietnē [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

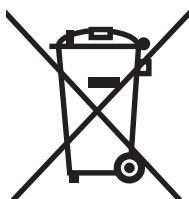
## Papīrs

Šai iekārtai var izmantot otrreiz pārstrādātu un vieglu (EcoFFICIENT™) papīru, ja vien šis papīrs atbilst dokumentā *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* minētajām vadlīnijām. Šai iekārtai var izmantot otrreiz pārstrādātu un vieglu (EcoFFICIENT™) papīru saskaņā ar Standarta EN12281:2002 prasībām.

## Materiālu ierobežojumi

Šim HP produktam nav pievienots dzīvsudrabs.

## Atbrīvošanās no vecā aprīkojuma (Eiropas Savienībā un Indijā)



Šis simbols nozīmē, ka nedrīkst atbrīvoties no iekārtas, izmetot to kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, vecais aprīkojums ir jānodod specializētā savākšanas vietā, kas nodrošina vecā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma otrreizēju pārstrādi. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējo mājsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai apmeklējiet vietni [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Elektroniskās aparatūras pārstrāde

HP aicina lietotājus pārstrādāt veco elektronisko aparatūru. Lai iegūtu papildinformāciju par otrreizējās pārstrādes programmām, apmeklējiet vietni [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informācija par aparatūras otrreizējo pārstrādi Brazīlijā



**Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Ķīmiskas vielas

Uzņēmums HP ir apņēmis sniegt klientiem informāciju par ķīmiskām vielām savos izstrādājumos, lai nodrošinātu atbilstību REACH (Eiropas Parlamenta un Eiropas Padomes regula EK Nr. 1907/2006) juridiskajām prasībām. Šī izstrādājuma ķīmiskās informācijas pārskatu var atrast vietnē: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Iekārtas jaudas dati saskaņā ar Eiropas Savienības Komisijas regulu 1275/2008

Informāciju par izstrādājuma jaudas datiem, tostarp izstrādājuma elektroenerģijas patēriņu, ja tas ir pievienots tīklam un atrodas gaidstāves režīmā, ja ir pievienoti visi vadu tīkla porti un aktivizēti visi bezvadu tīkla porti, lūdzu, skatiet produkta IT ECO Deklarācijas sadaļu P14 "Papildinformācija" vietnē [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## SEPA ekomarķējuma lietotāja informācija (Ķīna)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Regula par Ķīnas energoefektivitātes marķējuma norādīšanu uz printera, faksa un kopētāja

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级



能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

## 2. 能效信息

### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Turcija)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Vielu tabula (Ķīna)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Materiālu drošības datu lapa (MSDS)

Materiālu drošības datu lapas (MSDS) par materiāliem, kuru sastāvā ir ķīmiskas vielas (piemēram, toneris), var atrast HP vietnē [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Daudzi HP produkti ir izstrādāti tā, lai atbilstu EPEAT sertifikācijas prasībām. EPEAT ir visaptverošs vides vērtējums, kas palīdz identificēt videi draudzīgākas elektroiekārtas. Plašāku informāciju par EPEAT var atrast vietnē [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Informāciju par HP EPEAT reģistrētajiem produktiem var skatīt šeit: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。                      Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。                      Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。                      Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

## Papildinformācija

Lai iegūtu informāciju par šādiem vides jautājumiem:

- produkta vides aizsardzības profila lapa šim un daudziem saistītiem HP produktiem;
- HP apņemšanās rūpēties par apkārtējo vidi;
- HP vides pārvaldības sistēma;
- HP izstrādājumu atdošanas atpakaļ to ekspluatācijas laika beigās un otrreizējās pārstrādes programma; un
- Materiālu drošības datu lapas (MSDS),

skatiet vietni [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Apmeklējiet arī vietni [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

---

## 3 Normatīvā informācija

- [Reglamentējošie normatīvie akti](#)
- [Telekomunikāciju \(faksa\) paziņojumi](#)
- [Paziņojumi par bezvadu sakariem](#)

## Reglamentējošie normatīvie akti

- [Eiropas Savienības reglamentējošais paziņojums](#)
- [Reglamentējoši modeļu identifikācijas numuri](#)
- [FCC noteikumi](#)
- [Kanāda — Industry Canada ICES-003 paziņojums par atbilstību](#)
- [VCCI paziņojums \(Japāna\)](#)
- [Norādījumi strāvas vada lietošanai](#)
- [Paziņojums par strāvas vadu \(Japāna\)](#)
- [Lāzera drošība](#)
- [Paziņojums par lāzeri Somijai](#)
- [Paziņojumi, kas attiecas uz Ziemeļvalstīm \(Dānija, Somija, Norvēģija, Zviedrija\)](#)
- [GS paziņojums \(Vācija\)](#)
- [Eirāzijas atbilstības deklarācija \(Armēnija, Baltkrievija, Kazahstāna, Kirgizstāna, Krievija\)](#)
- [Produkta stabilitāte](#)

## Eiropas Savienības reglamentējošais paziņojums



Iekārtas ar CE zīmi atbilst vienai vai vairākām ES direktīvām, kas norādītas tālāk, ja tās ir piemērojamas: zemsprieguma direktīva 2014/35/ES, EMS direktīva 2014/30/ES, ekodizaina direktīva 2009/125/EK, radioiekārtu pieejamības direktīva 2014/53/ES, RoHS direktīva 2011/65/ES.

Atbilstību šīm direktīvām novērtē, lietojot piemērojamās Eiropas līmenī saskaņotos standartus. Atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir atrodams šajā vietnē: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Meklējiet pēc iekārtas modeļa nosaukuma vai reglamentējošā modeļa numura (RMN), kas norādīts reglamentējošajā uzlīmē.)

Kontaktpersona reglamentējošajos jautājumos: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

## Reglamentējoši modeļu identifikācijas numuri

Identifikācijas nolūkā produktam ir piešķirts reglamentējošs modeļa numurs. Reglamentējošos modeļu numurus nedrīkst sajaukt ar mārketinga nosaukumiem vai produktu numuriem.

Produkta modeļa numurs	Reglamentējošs modeļa numurs
HP Color LaserJet Pro MFP M479dw	BOISB-1811-00
HP Color LaserJet Pro MFP M479fdn	BOISB-1811-01
HP Color LaserJet Pro MFP M479fnw, HP Color LaserJet Pro MFP M479fdw	BOISB-1811-02

## FCC noteikumi

Šī iekārta ir pārbaudīta un atbilst ierobežojumiem, kas FCC noteikumu 15. daļā noteikti B klases digitālajām iekārtām. Šo ierobežojumu nolūks ir nodrošināt pietiekamu iedzīvotāju aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem. Šī iekārta rada, izmanto un var izstarot radio frekvenču enerģiju. Ja iekārta nav uzstādīta un netiek lietota atbilstoši norādījumiem, tā var izraisīt radiosakaru traucējumus. Tomēr nevar garantēt, ka konkrētā situācijā traucējumu nebūs. Ja šī iekārta rada radio vai televīzijas signāla uztveršanas traucējumus (tas nosakāms, izslēdzot un atkal ieslēdzot iekārtu), novērsiet šos traucējumus, veicot vienu vai vairākas no tālāk norādītajām darbībām.

- Pārorientējiet vai pārvietojiet uztverošo antenu.
- Palieliniet attālumu starp ierīci un uztvērēju.
- Pieslēdziet iekārtu kontaktligzdai, kas neatrodas vienā kontūrā ar uztvērēju.
- Konsultējieties ar dīleri vai kvalificētu radio/TV tehniķi.

 **PIEZĪME.** Jebkuras HP skaidri neapstiprinātas printera izmaiņas vai modifikācijas var anulēt lietotāja tiesības izmantot šo iekārtu.

Lai nodrošinātu atbilstību FCC noteikumu 15. daļas prasībām, jālieto ekrānēts interfeisa kabelis.

## Kanāda — Industry Canada ICES-003 paziņojums par atbilstību

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## VCCI paziņojums (Japāna)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**VCCI — B**

## Norādījumi strāvas vada lietošanai

Pārliecinieties, ka strāvas avots atbilst iekārtas nominālajam spriegumam. Nominālais spriegums norādīts produkta uzlīmē. Iekārtai nepieciešama 100–127 V vai 220–240 V maiņstrāva ar 50/60 Hz frekvenci.

Savienojiet ar strāvas vadu iekārtu un iezemēto maiņstrāvas kontaktligzdu.

**⚠ UZMANĪBU!** Lai nesabojātu iekārtu, izmantojiet tikai iekārtas komplektā iekļauto strāvas vadu.

## Paziņojums par strāvas vadu (Japāna)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Lāzera drošība

ASV Pārtikas un zaļu administrācijas Ierīču un radioloģiskās veselības centrs (CDRH) ir ieviesis noteikumus lāzera izstrādājumiem, kas ražoti pēc 1976. gada 1. augusta. Atbilstība šiem noteikumiem ir obligāta izstrādājumiem, kas paredzēti Amerikas Savienoto Valstu tirgum. Ierīce ir sertificēta kā "1. klases" lāzēriete ASV Veselības un sociālās aprūpes ministrijas (DHHS) Radiācijas veiktspējas standarta ietvaros saskaņā ar 1968. gada Likumu par radiācijas kontroli veselībai un drošībai. Tā kā ierīcē izstarotā radiācija ir pilnībā ierobežota ar aizsargkorpusiem un ārejiem pārsegjiem, lāzera stars nevar izkļūt no ierīces nevienā parastās lietošanas posmā.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Izmantojot vadīklas, veicot pielāgojumus vai citas darbības, kas nav norādītas šajā lietotāja rokasgrāmatā, var rasties bīstama starojuma iedarbība.

## Paziņojums par lāzeri Somijai

### Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Pro MFP M479dw, M479fnw, M479fdn, M479fdw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisssa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle säteilylle lasersteilylle.

### WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utstås för osynlig laserstrålning, som verskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP Color LaserJet Pro MFP M479dw, M479fnw, M479fdn, M479fdw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistykäluja.

### VARO!



Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

**VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Paziņojumi, kas attiecas uz Ziemeļvalstīm (Dānija, Somija, Norvēģija, Zviedrija)

**Dānija.**

Apparatets stikprop skal tilsuttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

**Somija.**

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

**Norvēģija.**

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

**Zviedrija.**

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## GS paziņojums (Vācija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.



### **Өндіруші және өндіру мерзімі**

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### **Жергілікті өкілдіктері:**

**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



### **Производитель и дата производства**

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### **Местные представители:**

**Россия:** ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## Produkta stabilitāte

Vienlaikus izvelciet tikai vienu papīra paplāti.

## Telekomunikāciju (faksa) paziņojumi

- [Paziņojums par faksa kabeli](#)
- [Paziņojums par telekomunikāciju darbību, kas attiecas uz ES](#)
- [New Zealand Telecom paziņojumi](#)
- [Papildu FCC paziņojums par telekomunikāciju izstrādājumiem \(ASV\)](#)
- [Likums par tālrunu patērētāju aizsardzību \(ASV\)](#)
- [Industry Canada CS-03 prasības](#)
- [Vietnam Telecom vadu/bezvadu sakaru marķējums apstiprinātiem ICTQC tipa produktiem](#)
- [Japan Telecom zīme](#)

### Paziņojums par faksa kabeli

Iekārtas komplektācijā var būt iekļauts faksa kabelis. Ja tas nav iekļauts, lai samazinātu ugunsgrēka risku, izmantojiet tikai AWG 26 vai lielāku telekomunikāciju kabeli.

### Paziņojums par telekomunikāciju darbību, kas attiecas uz ES

Printeris atbilst piemērojamajām ES direktīvām un marķēts ar CE zīmi. Sīkāku informāciju par ražotāja izsniegto ES atbilstības deklarāciju skatiet citā šīs rokasgrāmatas nodaļā.

Attiecībā uz printeriem, ko var pievienot analogajiem publiskajiem komutējamajiem telefonu tīkliem (PSTN):

Ņemot vērā atšķirības starp atsevišķiem Eiropas valstu PSTN tīkliem, netiek sniegta beznosacījumu garantija iekārtas veiksmīgai darbībai katrā PSTN tīkla pieslēguma punktā. Tīkla saderība ir atkarīga no klienta atlasītā pareizā iestatījuma, gatavojoties savienojuma izveidei ar PSTN. Lūdzu, ievērojiet lietošanas rokasgrāmatā dotos norādījumus. Ja rodas problēmas ar tīkla saderību, lūdzu, sazinieties ar aprīkojuma piegādātāju vai HP Inc. palīdzības dienestu ekspluatācijas valstī. Vietējais PSTN operators var būt noteicis papildu prasības savienojuma izveidei ar PSTN tīkla pieslēguma punktu.

### New Zealand Telecom paziņojumi

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Papildu FCC paziņojums par telekomunikāciju izstrādājumiem (ASV)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

## Likums par tālrunu patērētāju aizsardzību (ASV)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Industry Canada CS-03 prasības

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to

certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

---

**⚠ UZMANĪBU!** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

---

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

**Remarque:** L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

---

**⚠ UZMANĪBU!** Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

---

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

## Vietnam Telecom vadu/bezvadu sakaru marķējums apstiprinātiem ICTQC tipa produktiem



## Japan Telecom zīme

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



証明書番号 (XXX XXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

## Paziņojumi par bezvadu sakariem

- [Reglamentējošs paziņojums Eiropas Savienībai](#)
- [FCC atbilstības paziņojums — Amerikas Savienotās Valstis](#)
- [Austrālijas paziņojums](#)
- [Brazīlijas ANATEL paziņojums](#)
- [Kanādas paziņojumi](#)
- [Kanādas industrijas nozares iekārtas ar 5 GHz darbību](#)
- [Radiofrekvences starojuma ietekme \(Kanāda\)](#)
- [Eiropas Savienības reglamentējošs paziņojums](#)
- [Paziņojums lietošanai Japānā](#)
- [Paziņojums lietošanai Krievijā](#)
- [Meksikas paziņojums](#)
- [Taivānas paziņojums](#)
- [Korejas paziņojums](#)
- [Paziņojums par bezvadu sakariem Taivānā](#)
- [Vietnam Telecom vadu/bezvadu sakaru markējums apstiprinātiem ICTQC tipa produktiem](#)

## Reglamentējošs paziņojums Eiropas Savienībai


### Bezvadu funkcionalitāte Eiropā

---

iekārtām, kas atbilst 802.11b/g/n tehnoloģiju vai Bluetooth radiotehnoloģiju standartam

Šo iekārtu paredzēts izmantot 2400–2483,5 MHz radiofrekvences diapazonā ar 20 dBm (100 mW) pārraidīšanas jaudu (vai mazāku).

iekārtām, kas atbilst 802.11a/b/g/n radiotehnoloģiju standartam

 **UZMANĪBU!** IEEE802.11x bezvadu LAN savienojumu ar 5,15–5,35 GHz frekvences joslu **drīkst lietot tikai iekštelpās** visas Eiropas Savienības dalībvalstīs, EBTA valstīs (Itālija, Norvēģija, Lihtenšteina) un vairākumā citu Eiropas valstu (t.i., Šveice, Turcija, Serbija). Šīs WLAN lietojumprogrammas izmantošana ārtelpā var radīt esošu radio pakalpojumu darbības traucējumus.

Šo iekārtu paredzēts izmantot 2400–2483,5 MHz un 5170–5710 MHz radiofrekvences diapazonā ar 20 dBm (100 mW) pārraidīšanas jaudu (vai mazāku).

---

## FCC atbilstības paziņojums — Amerikas Savienotās Valstis

### Exposure to radio frequency radiation



---

**⚠ UZMANĪBU!** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

---

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

---

**⚠ UZMANĪBU!** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

---

## Austrālijas paziņojums

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Brazīlijas ANATEL paziņojums

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Kanādas paziņojumi

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Kanādas industrijas nozares iekārtas ar 5 GHz darbību

Izmantojot IEEE 802.11a bezvadu LAN savienojumu, iekārtu drīkst izmantot telpās, jo tā darbojas 5,15–5,25 GHz frekvences diapazonā. Saskaņā ar Industry Canada paziņojumu šo iekārtu drīkst izmantot telpās 5,15–5,25 GHz frekvencē, lai samazinātu iespējamo kaitīgo ietekmi uz citu kanālu satelīta sistēmām. Īpaši jaudīgas darbības radars ir iestatīts kā galvenais 5,25–5,35 GHz un 5,65–5,85 GHz joslu lietotājs. Šīs radara stacijas var radīt iekārtas darbības traucējumus un/vai bojājumus.

## Radiofrekvences starojuma ietekme (Kanāda)

**BRĪDINĀJUMS.** Radiofrekvences starojuma ietekme. Šīs ierīces izstarotā jauda ir mazāka, nekā noteikts Industry Canada radiofrekvences iedarbības ierobežojumos. Tomēr ierīce jālieto tā, lai parastās darbības laikā samazinātu personas iespējamo pakļaušanu šādai ietekmei.

Lai novērstu Industry Canada radiofrekvences ierobežojumu pārsniegšanu, personai parastās lietošanas laikā no antenas jāatrodas vismaz 20 cm attālumā.

**AVERTISSEMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio.

Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne

## Eiropas Savienības reglamentējošs paziņojums

Šī izstrādājuma telekomunikāciju funkcionalitāti var izmantot šādās ES un EBTA valstīs/reģionos:

Apvienotā Karaliste, Austrija, Beļģija, Bulgārija, Čehijas Republika, Dānija, Francija, Grieķija, Igaunija, Itālija, Īrija, Islande, Kipra, Latvija, Lietuva, Lihtenšteina, Luksemburga, Malta, Nīderlande, Norvēģija, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovākijas Republika, Slovēnija, Somija, Spānija, Šveice, Ungārija, Vācija un Zviedrija.

## Paziņojums lietošanai Japānā

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Paziņojums lietošanai Krievijā

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Meksikas paziņojums

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Taiwānas paziņojums

### 低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

## Korejas paziņojums

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모듈제품이 설치되어 있는 경우)

## Paziņojums par bezvadu sakariem Taivānā

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการ  
กิจการ โทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Šai radiosakaru iekārtai ir elektromagnētiskā lauka stiprums saskaņā ar Nacionālās telekomunikāciju komisijas paziņoto radiosakaru iekārtu lietošanas drošības standartu cilvēka veselībai.

## Vietnam Telecom vadu/bezvadu sakaru marķējums apstiprinātiem ICTQC tipa produktiem





# Alfabētiskais rādītājs

## A

aparātūras pārstrāde, Brazīlija 21, 24  
atbalsts  
    tiešsaiste 1, 19  
atbalsts tiešsaistē 1, 19  
atbrīvošanās no atkritumiem 21, 23  
atmiņas mikroshēma, tonera kasetne  
    apraksts 1, 14

## C

cita ražotāja izejmateriāli 1, 13

## D

drošības paziņojumi 29, 30, 32

## E

Eirāzijas atbilstības deklarācija 29, 30, 34  
elektroniskās aparatūras pārstrāde  
21, 23

## F

FCC noteikumi 29, 30

## G

garantija  
    klientu veikts remonts 1, 19  
    licence 1, 14  
    produkts 1, 2  
    tonera kasetnes 1, 12

## H

HP klientu apkalpošana 1, 19  
HP krāpšanas novēršanas vietne 1, 13

## I

izejmateriāli  
    cita ražotāja 1, 13

otrrreizējā pārstrāde 21, 23  
viltots 1, 13  
izstrādājums nesatur dzīvsudrabu  
21, 23

## J

Japānas VCCI paziņojums 29, 30, 31

## K

kasetnes  
    cita ražotāja 1, 13  
    garantija 1, 12  
    otrrreizējā pārstrāde 21, 23  
klientu atbalsts  
    tiešsaiste 1, 19  
komplektā iekļautas baterijas 21, 23  
Korejas EMC paziņojums 29, 30

## L

lāzera drošības paziņojumi 29, 30, 32  
licence, programmatūra 1, 14

## M

Materiālu drošības datu lapa (MSDS)  
21, 26  
materiālu ierobežojumi 21, 23

## O

otrrreizējā pārstrāde 21, 23  
    elektroniskā aparatūra 21, 23

## P

pret viltošanu aizsargāti  
    izejmateriāli 1, 13  
programmatūra  
    programmatūras licences līgums  
    1, 14

## S

Somijas lāzera drošības paziņojums  
29, 30, 32

## T

tehniskais atbalsts  
    tiešsaiste 1, 19  
tonera kasetnes  
    atmiņas mikroshēmas 1, 14  
    cita ražotāja 1, 13  
    garantija 1, 12  
    otrrreizējā pārstrāde 21, 23

## U

utilizēšana pēc darbmūža beigām  
21, 23  
utilizēšana, pēc darbmūža beigām  
21, 23

## V

vides aizsardzības programma 21  
vietnes  
    klientu atbalsts 1, 19  
    Materiālu drošības datu lapa  
    (MSDS) 21, 26  
    ziņojumi par krāpniecību 1, 13  
viltojumu novēršanas vietne 1, 13  
viltoti izejmateriāli 1, 13

